



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 12778:2003/A1:2005**  
**01-september-2005**

---

**Posoda za kuhanje – Posoda pod tlakom za domačo uporabo – Dopolnilo A1**

Cookware - Pressure cookers for domestic use

Kochutensilien - Dampfdruckkochtöpfe für den Hausgebrauch

Articles culinaires a usage domestique - Autocuiseurs a usage domestique

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12778:2002/A1:2005**

[SIST EN 12778:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa6a3bcc-91ef-4f81-968d-c425eb37f694/sist-en-12778-2003-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa6a3bcc-91ef-4f81-968d-c425eb37f694/sist-en-12778-2003-a1-2005>

**ICS:**

97.040.60	Kuhinjska posoda, jedilni servisi in jedilni pribor	Cookware, cutlery and flatware
-----------	---	--------------------------------

**SIST EN 12778:2003/A1:2005**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 12778:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa6a3bcc-91ef-4f81-968d-c425eb37f694/sist-en-12778-2003-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa6a3bcc-91ef-4f81-968d-c425eb37f694/sist-en-12778-2003-a1-2005>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 12778:2002/A1**

June 2005

ICS 97.040.20; 97.040.60

English version

## Cookware - Pressure cookers for domestic use

Articles culinaires à usage domestique - Autocuiseurs à usage domestique

Kochutensilien - Dampfdruckkochtöpfe für den Hausgebrauch

This amendment A1 modifies the European Standard EN 12778:2002; it was approved by CEN on 14 April 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 12778:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa6a3bcc-91ef-4f81-968d-c425eb37f694/sist-en-12778-2003-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa6a3bcc-91ef-4f81-968d-c425eb37f694/sist-en-12778-2003-a1-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN 12778:2002/A1:2005 (E)

## Foreword

This document (EN 12778:2002/A1:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 194 “Utensils in contact with food”, the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 12778:2002 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 12778:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa6a3bcc-91ef-4f81-968d-c425eb37f694/sist-en-12778-2003-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa6a3bcc-91ef-4f81-968d-c425eb37f694/sist-en-12778-2003-a1-2005>

## 1 Modification to Table 4

### Revised text

Replace Table 4 "Marking and labelling" with the following:

	on packaging or labelling	In instructions	on product
<b>1.0 IDENTIFICATION</b>			
1.1 Manufacturer or distributor		x	x
1.2 Identification of the pressure cooker, e.g. type, model, identification of the series or batch or manufacturing number		x	x
1.3 Year of manufacture			x
1.4 Working pressure		x	x
1.5 Maximum allowable pressure			x
1.6 Capacity			x
1.7 For pressure cookers with integrated heating, voltage and power			x
<b>2.0 DESCRIPTION</b>			
2.1 Description of product		x	
2.2 Usable capacity		x	
2.3 Heating source	x	x	
<b>3.0 INSTALLATION and ASSEMBLY</b>			
3.1 Assembly instructions, if necessary		x	
3.2 Warnings of improper installation		x	
3.3 Safety measures to be taken by user	⊗	x	⊗
<b>4.0 OPERATING INSTRUCTIONS</b>			
4.1 Description of operating devices		x	
4.2 Description and operation of safety devices		x	
4.3 Instruction for use and method of operation		x	
4.4 Special precautions in use		x	
4.5 Warnings of dangers of incorrect use		x	
4.6 Check list in the event of failure		x	
<b>5.0 MAINTENANCE</b>			
5.1 Safety precautions		x	
5.2 Care, cleaning method and frequency		x	
5.3 Routine maintenance and minor repairs that may be done by the user		x	
5.4 Warning of repairs only to be made by authorized personnel		x	
5.5 Repair services offered		x	
5.6 Identification of spare parts		x	☒
5.7 Storage advice		x	
⊗ Marking on product or on packaging (or labelling).			
☒ Only for gasket having a safety function (see 6.5).			

NOTE Attention is drawn to publication ISO/IEC Guide 37 [1].